



Svefi[•] 2019

ÅRSREDOVISNING /
VERKSAMHETSBERÄTTELSE

Innehållsförteckning

Uppföljning av de mål som utgör utgångspunkt för verksamhetsåret 2019	4
Svefis kursverksamhet.....	14
Projekt	15
Internationella projekt	15
Så har vi arbetat under året för att nå folkbildningens fyra syften.....	21
Syfte 1: Stödja verksamhet som bidrar till att stärka och utveckla demokratin	21
Syfte 2: Bidra till att göra det möjligt för en ökad mångfald människor att påverka sin livssituation och skapa engagemang att delta i samhällsutvecklingen	23
Syfte 3: Bidra till att utjämna utbildningsklyftor och höja bildnings- och utb.nivån i samhället	28
Syfte 4: Bidra till att bredda intresset för och öka delaktigheten i kulturlivet.....	30
Uppföljning av det systematiska kvalitetsarbetet.....	36
Allmän beskrivning	36
Systematiskt arbetsmiljöarbete	36
Kompetensutveckling.....	37
Jämlikhet, arbete för lika rättigheter och möjligheter	38
Risk- och väsentlighetsanalys.....	39
Övrigt.....	41
Specialpedagogiska skolmyndigheten (SPSM)	41
Personal.....	41
Ekonomi.....	41
Intäkter 2019	42
Kostnader 2019	Fel! Bokmärket är inte definierat.

Förvaltningsberättelse

2019-01-01 – 2019-12-31

Styrelsen får avge följande redovisning för förvaltningen av Sverigefinska folkhögskolan (Svefi) under räkenskapsåret.

Uppföljning av de mål som utgör utgångspunkt för verksamhetsåret 2019

Mål: Svefis verksamhet ska vila på folkbildningens värdegrund.

Folkhögskolekurserna ska bestå av främst allmän kurs samt olika utbildningar inom det estetiska området

Åtgärd:

Vår målsättning är att stödja deltagarna i deras personliga utveckling, så att självförtroendet och egenvärdet ökar. I vår strävan att få varje deltagare att utvecklas, har vi en kontinuerlig dialog med dem så att de ska kunna fortskrida den individuella vägen framåt. Varje deltagare har en individuell studieplan, som utgår ifrån egna personliga resurser, egenskaper och erfarenheter vilket leder till en personlig utveckling. Vår målsättning är att ge deltagarna möjlighet att utvecklas till självständiga demokratiska människor med respekt och förståelse för andra människor.

Uppföljning:

Alla utbildningar: Vi genomför kontinuerliga utvärderingar och samtal med deltagarna, både formella och informella. I dessa, och även i de veckovisa reflektionerna, har deltagarna möjlighet att framföra sina åsikter/tankar om sin skolgång så att lärarna får möjlighet att anpassa utbildningens utformning efter individens behov.

Allmän kurs: Likt föregående år har vi haft en tät och kontinuerlig kontakt med kommunen, kursansvarig ger dagligen information angående ex, närvaro. Detta görs i syfte att stärka ungdomarnas möjligheter att komma ur sitt utanförskap eller att inte riskera att hamna i ett utanförskap.

Deltagarna kan studera på grundskole-och gymnasienivå för att få behörigheter för yrkes- och/eller högskola. Deltagarna som läser allmän kurs med en särskild inriktning läser 50 % allmänna ämnen och 50 % inriktning.

Musikutbildningarna: Till hösten 2019 startades den nya särskilda kursen Musikproduktion. Detta utökar Svefis utbildningsbredd ytterligare, denna kurs har varit efterfrågad och önskad under många år.

Under året har även långkurserna Musiker, Pröva på musik, Singer/Songwriter och Sång genomförts. Kurserna har erbjudits både som allmän och särskild kurs, och Musiker även som eftergymnasial kurs. Denna rika variation är sprungen ur en inklusion- och tillgänglighetsprincip, så att vi ska kunna bereda möjligheten att studera hos oss till så många som möjligt.

Utöver utbildningarna med deltagare på plats i Haparanda har två distanskurser inom musikområdet genomförts både på vår- och höstterminen: Låtskriveri och Musikteori.

Ljudutbildningen har utvecklat inriktningen ljudteknik för synskadade i syfte av att kunna erbjuda samma utbildningsinnehåll för personer med synskada och seende. Deltagare på kursen använder numera samma mjukvara som seende deltagare och kan därmed samarbeta och lära sig aktuella program som används på arbetsmarknaden idag.

Åtgärd:

Den allmänna kursen med olika inriktningar, syftar till att höja deltagarnas kompetens, samt att förbereda och stimulera dem till fortsatta studier och arbete. Deltagaren får möjlighet att utveckla sig utifrån sitt intresse. Att kombinera kärnämnen med yrkesämnen utvecklar deltagarens förmåga, kreativitet och lust att använda exempelvis estetiska uttrycksmedel för att uttrycka tankar, känslor och handlingar.

Uppföljning:

Inför läsåret 2019 – 2020 startade vi upp **Allmän kurs, distans** vilket gör det möjligt för fler personer att studera upp behörigheter.

Via kursen **Allmän kurs, Pröva på musik** har vi kunnat nå deltagare som inte har några förkunskaper inom musik, och med hjälp av det kunnat inspirera och motivera dem till att återstarta sin skolgång.

Allmän kurs: Studiebesök har även gjorts till LTU i Luleå för att få en inblick i utbudet av universitetsstudier.

Vi tar en daglig promenad med alla deltagare i syfte att öka det psykiska och fysiska välbefinnandet, allt för att de ska kunna koncentrera sig bättre på sina studier.

Studieresa till Rovaniemi genomfördes i september månad, alla utbildningar deltog på resan.

Åtgärd:

De estetiska utbildningarna ger deltagarna möjlighet att, vid sidan om den ordinarie undervisningen, delta i regelbunden konsert-utställnings- och turnéverksamhet. Professionella kulturarbetare anlitas som gästlärare.

Uppföljning:

Musikområdet: *Kulturevenemang är naturligtvis en stor del av musikkursernas verksamhet, så ock detta år. Ett tjugotal konserter har genomförts under 2019, däribland en jazzkonsert på restaurang Minerva, FN-dagsfirande i Haparanda kyrka med Svefikören, en norrbottensturné och konserter i Haparanda/Kalix i samarbete med Kalix folkhögskolas Artist- och musikerutbildning, medverkan vid Kulturnatta i Luleå, och många fler. Den traditionella Sommarfesten i slutet av vårterminen bjöd på bland annat en funk/soul/reggae-konsert med musikedtagarna samt gästartister från Haparanda och Tornio i samarbete med Studieförbundet Haparanda och Tornion Nuorisotoimi.*

Året avslutades med Svefikörens traditionella luciatåg på luciadagen, samt en tvärkulturell Vinterfest.

Alla konserter som Svefis musikkursdeltagare genomfört under året har gjorts i samarbete med deltagare från ljudteknikkurserna, och vid ett flertal tillfällen har samarbetet även innefattat deltagare från konst- och inredningskurserna, samt från allmän kurs.



Ljudteknikerna har genom samarbetet med Haparanda teaterförening Riksteatern fått möjlighet att träffa yrkesverksamma tekniker och utbyta erfarenheter och tankar kring yrket. Samarbetet med musiklinjen på Kalix folkhögskola har gett deltagarna möjlighet att jobba för helt okända musiker och därmed fått ytterligare erfarenhet med sig.



Konstutbildningarna har genomfört olika konstprojekt med olika gästlärare samt med Svefis konstlärare. I år har bl.a. konsteoretiker Martin Schibli, skulptör Essi Korva och Kari Södö, konstnär Brita Weglin, konstgrafiker Juha Laakso och formgivare/konstnär Tomas Harila – Carlgren varit gästlärare. Den syriska konstnären Rawaa Khisi har varit verksam hos oss ett par år och avslutade sin tjänst i juni 2019. Hon började med att praktisera för att sedan bli lärarassistent.



Deltagarna har också deltagit i olika projektaktiviteter samt haft kontinuerliga utställningar i Karamellcaféet (Minervabyggnaden) i samband med ex. Svefis kultureftermiddagar. Arrangemangen har varit öppna för allmänheten. Följande utställningar har även genomförts: jurybedömd utställning på Norrbottens Museum tillsammans med Sunderby folkhögskolas konstskola, utställning i Storslett (Norge) samt på Tornedalens museum i Tornio tillsammans med Kemi – Tornio yrkeshögskolans konststuderande. Likt tidigare år genomfördes läsårets sista utställning i Haparanda stads utställningshall.

Mål: Svefi ska bedriva och/eller vara öppen för att delta i nationella, internationella och interkulturella samarbeten och projekt som genererar ett mervärde för utbildningsverksamheten

Åtgärd:

Vara aktivt delaktig i minst tre utvecklingsprojekt som kan vara lokala, nationella eller internationella.

Uppföljning:

Under året har vi genomfört/deltagit i ett regionalt och åtta internationella projekt. Detaljerad beskrivning av de olika projekten finns under rubriken Projekt, nedan.

***Inrednings- och konstutbildningarna** har samarbetat via projekten *Our Stories* med olika aktörer, bl.a. Yrkehögskolan, Eurocity, Aines konstmuseum och Tornedalsmuseum i Torneå. Musikgruppen *Jord* och upplevelseföretaget *Ihana* i Storslett, Norge och också varit våra samarbetspartners i projektet.*

*En resa inom Nordplus-projektet *Nordic Visions* till Jyväskyläns kristillinen opisto i Finland har planerats, och kommer att genomföras i februari 2020. Deltagare från musik-, ljudteknik och konstutbildningarna kommer även att delta.*

Åtgärd:

Fortsätta samarbetet med lokala och regionala aktörer som Haparanda och Torneå kommun, samt aktörer inom civilsamhället; föreningar, studieförbund, Piteå musikhögskola m.fl.

Uppföljning:

Likt tidigare år har vi samarbetat med civilsamhället, organisationer och företag, ex. Haparanda kommun, Norrbottens museum i Luleå och Folkets hus i Haparanda.

***Ljudteknikerna** har fått möjlighet att träffa branschfolk samt auskultera ex. i samarbetet med *Eventworks* i Tornio. Installationsjobb åt Haparanda kommun t.ex. ljudanläggningar till olika idrottslokaler. Samarbete kring olika evenemang har gjorts blanda annat med *Stadshotellet* i Haparanda.*

***Musik- samt ljudteknik** har genomfört konsert både i Haparanda samt i Kalix tillsammans med Kalix folkhögskola, där ljudteknikerna ansvarade för såväl ljudtekniken som scenljus. Samarbete med gemensam marknadsföring om Haparanda har genomförts med deltagare från ljud- och musiklinjerna.*

***Handarbetscafé:** Sedan flera år tillbaka erbjuder vi möjligheten att delta på handarbetscaféet på tisdag kväll. Caféet har blivit en viktig del av deltagarnas vardagsliv, att deltagarna kan dela med sig av sina erfarenheter samt ge och få råd kring det som händer i livet är viktigt och leder*

till en personlig utveckling. Samtal har förts om aktuella samhällsfrågor. Under träffarna har deltagarna haft med sig sina egna handarbeten. Deltagarna har bl.a. fått bekanta sig med lokala företag, de har blivit bekanta med olika hantverkstekniker samt mycket annat.

Gruppen har under året besökt bl.a. Kädentaitomessut (hantverksmässan) i Rovaniemi, kvinnlig julmessa i Uleåborg samt en landsbygdsutställning i Tervola där de fick ta del av lokala hantverk. Under sommaren genomfördes en resa till Sandskär naturreservat samt en trädgårdsdag hos Eivor Andelin. De har även fått del av olika sorters kulturupplevelser genom ex. besök av olika sorters utställningar. Året avslutades traditionsenligt med julgröt, skinksmörgås och julsånger.

Caféet har genomförts i samarbete med Hemslöjden.

Inredningsutbildningens examensarbete bestod av att göra olika inredningsförslag till kunder i Haparanda.

Etableringsutbildningen har samarbetat med Hushållningssällskapet där deltagarna från etableringsutbildningen fick genomgå processen från odling till att skörda.

Kortkurser: samarbete med finskspråkiga och svenskspråkiga synskadade i Norrbotten: två veckolånga kurstillfällen har genomförts under året, i april och november. Kursen har haft stor betydelse för deltagarna. Under träffarna har ledsagning och syntolkning behandlats, deltagarna har fått skapa med händer och samtala om ett friskare och mera jämlikt liv. Samarbetspartner har varit Sverigefinska Synskadadeförbundet.

Kurser med veckovisa träffar har även genomförts.

Kortkurser har även genomförts i måleri, textildesign och stickning.

Mål: Svefi ska erbjuda utbildningar utifrån samhällets och näringslivets behov

Åtgärd:

Genomföra kurser/utbildningar i samverkan med näringslivet, myndigheter och organisationer, ex:

- etableringskurser
- studiemotiverande folkhögskolekurser (SMF kurser)
- svenska från dag ett
- etablera ett samarbete med andra aktörer, exempelvis inom besöksnäringen

Uppföljning:

*Vi har genomfört **etableringskurser** sedan 2014, ett samarbete mellan Af och Folkbildningsrådet. Kursen är riktad mot nyanlända. Kursen innehåller studier i svenska språket med varierande metoder och arbetsförberedande- och orienterande insatser utifrån varje deltagares egna förutsättningar, behov och intressen.*

Hushållningssällskapet (HS) har i många år engagerat sig för att få unga att odla och startat upp skolträdgårdar i grundskolor. 2019 var andra året Hushållningssällskapet arbetade tillsammans med Svefi och etableringsdeltagarna med odlingar på Svefis innergård. Etableringsdeltagarna arbetade med att byta ut delar av den jord som användes under 2018:s odlingar då den ansågs vara av för dålig kvalitet för fortsatta odlingar. Efter det kom personal från HS och medförde plantor, sättpotatis och fröer, som deltagarna planterade. Vi valde att igen odla ätbara blommor, örter, potatis, smultron, rabarber mm i en stor blomrabatt som vi har. Några av deltagarna hade varit med under den tidigare odlingen men för många var det en ny upplevelse. De har vattnat varje dag under sommaren vid behov, rensat ogräs och gallrat morötter. När det var dags att skörda kom personal från HS och hjälpte till och ledde tillagandet av en vegetarisk festmåltid, med bröd, röror, soppa mm, som vi avnjöt tillsammans. Haparandabladet gjorde ett reportage och våra deltagare var mycket stolta över vad de kunnat tillföra. Många har uppskattat odlingarna och gått runt och tittat med sina barn och pekat ut olika växter. Våra deltagare har uppskattat att kunna äta färska kryddor och smultron m. m.



Studiebesök anordnades under våren på Pesula Lantbruk i Kukkola, där bonden berättade om sitt jordbruk, samt rybsolje- och senapstillverkning och Hietalas Handelsträdgård i Korva, där deltagarna fick lära sig hur man odlar gurkor. Besök till olika naturområden har gett deltagarna förståelse och kunskap om hur man ska ta del av naturen. Vi har plockat bär och svamp och fiskat. Olika marknader har besökts för att få kännedom om att man kan sälja det man odlar och/eller tillverkar. Att träna och röra på sig har också varit en återkommande aktivitet för att förbättra hälsan. I ämnena handarbete och möbelrenovering har man inom ramen för etableringskursen haft stor vikt vid hållbarhet. Man har skapat nytt av gamla saker, möbler och kläder. Att skapa med händerna ger glädje som i sin tur ökar välbefinnandet. Det i sin tur leder till att orka kämpa vidare med det svenska språket. Föreläsningar har genomförts; i ex. temat hemsäkerhet och allemansrätt. Vi har även ett språkcafé på Svefi, som etableringsdeltagarna besöker varje vecka. Vi från Svefi har ordnat så att deltagarna även fått bekanta sig med arbetslivet via studiebesök och via praktik, ex. på kommunens Resursverkstad och förskolor samt på PMU Second Hand.

Även i år har **SMF-kursen** erbjudits till gruppen arbetslösa med kort utbildningsbakgrund. Kursen är en studiemotiverande och förberedande utbildning som innehåller moment av orienterande, repeterande och motivationshöjande karaktär. Deltagarna har fått möjlighet att testa olika ämnen/studieinriktningar som Svefi har att erbjuda. Under dessa tre månader har de diskuterat sin framtid, studier, praktik och annat som intresserar dem med sin kontaktperson/mentor.

Även i år har kursen **Svenska från dag ett** erbjudits till asylsökande. Vi gav deltagarna inblick i bl.a. hur det svenska samhället fungerar, vilka myndigheter och organisationer som finns och vilka vägar det finns in i yrkes- och utbildningslivet.

Kulturlivets betydelse har också poängterats. Vi gav dem möjligheter till tidiga insatser som främjar deras etablering i samhället. Deltagarna har lärt sig ord och helfraser som de kan använda sig av i vardagen och i olika viktiga situationer. De har fått inblick i hur det svenska samhället fungerar, vilka myndigheter och organisationer som finns och vilka vägar det finns in i yrkes- och utbildningslivet.

Mål: Svefi ska sträva efter överskott i verksamheten för att kunna utveckla verksamheten och genomföra nödvändiga investeringar

Åtgärd:

Se ovan nämnda åtgärder under rubriken "erbjuda utbildningar utifrån samhällets och näringslivets behov".

Uppföljning:

Se ovannämnda beskrivning.

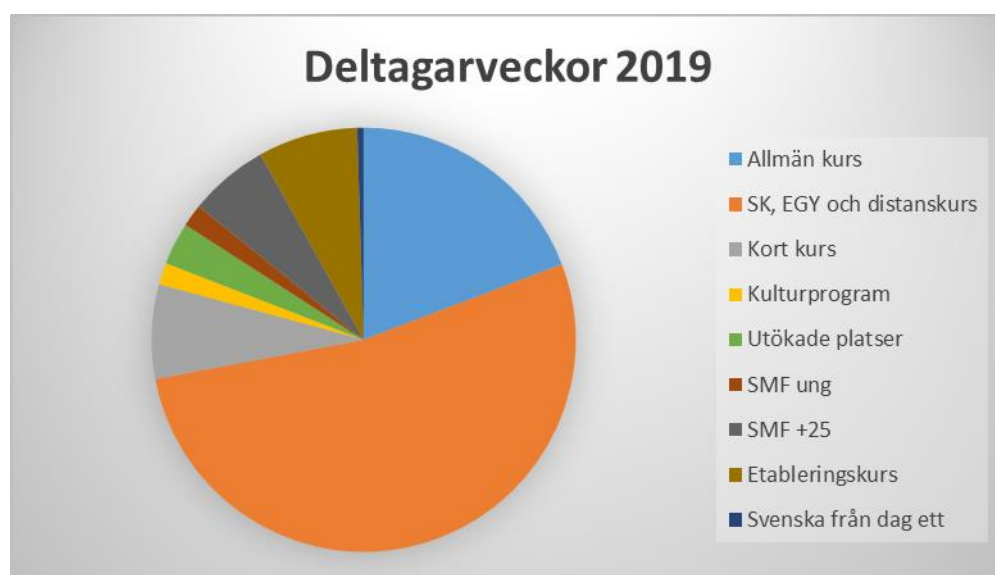
Samarbete genomförs med både Haparanda Stadshotell och River Motel & Hostel beträffande logi, konferensutrymmen samt frukostar.

Svefis kursverksamhet

Kursutbudet baseras på de riktlinjer som styrelsen och huvudmännen har gett i styrdokumentet och verksamhetsplanen. Svefi har anordnat olika kulturarrangemang, och olika projekt har pågått under året.

Deltagarveckor 2019

Kurstyp	Deltagarveckor	
Allmän kurs	1321	19,22%
SK, EGY och distanskurs	3629	52,80%
Kort kurs	495	7,20%
Kulturprogram	114	1,66%
Inom allmänna folkbildningsanslaget	5559	
Utökade platser AK/SK	222	3,23%
Uppdrag		
SMF ung	118	1,72%
SMF +25	418	6,08%
Etableringskurs	522	7,59%
Svenska från dag ett	34	0,49%
Totalt genomförda DV	6873	



Projekt

Internationella projekt

Nordplus Adult 2019

Nordic Visions - Raising Awareness on Cultural and Social Sustainable Development through Arts
Projektet "Nordiska visioner - Öka medvetenhet om kulturell och social hållbar utveckling genom konst"

Projekttid: 2019-09-01 – 2020-09-30

Finansiärer: Nordplus-vuxenprojekt, som har vuxna elevernas rörlighet som dess viktigaste funktion.

Partners: Sverigefinska folkhögskolan, (Svefi) i Haparanda, Sverige;
Jyväskylän kristillinen opisto, Jyväskylä Christian Institute, i Jyväskylä, Finland

Målgrupp: Vuxna studenter som studerar konst, musik, teater/drama, grafisk design, scenljud och scenljusdesign i dessa organisationer. Projektet har två aktiviteter inklusive två en-veckors kurser, en vecka i varje partnerorganisation.

Jyväskylä besökte oss i oktober 2019, Svefis deltagare och lärare besöker Jyväskylä i februari 2020.



Integration av Unga Vuxna in i Arbetsmarknaden Genom det Kulturella Arvet

Projekttid: 2019-10-01-2021-09-30

Total budget: 63 551 €, Svefis del: 11 819 €

Huvudfinansiär: Erasmus +

Partners: Alytus music school, Lithuania (Coordinator); ANAPTIXIAKO KENTRO; THESSALIAS, Greece; Previform, Portugal; European Center of Entrepreneurship Competence & Excellence, Austria; Sverigefinska folkhögskolan (Svefi), Sweden

Arbetslösheten i Europa sjunker väldigt sakta. Det är svårt för unga vuxna att hitta jobb då de ofta saknar erfarenhet och det är komplicerat att integrera sig in en arbetsmiljö som ständigt förändras samtidigt som livet fortsätter. Därför är det viktigt att lyfta betydelsen om det kulturella arvet och möjligheterna det kan erbjuda.

Projektet "Integration av Unga Vuxna in i Arbetsmarknaden Genom det Kulturella Arvet" ska bistå unga vuxna med essentiell information för integration, inspirera, motivera och stärka deras kompetens för samarbete.

PSAJO

Projekttid: 2019-02-01 – 2021-01-31.

Total budget: 182 700 €, Svefis del 42 900 €

Finansiärer: Erasmus +

Partners: Sverigefinska folkhögskolan (Sverige); Inercia Digital (Spanien); Infolog (Italien); Kreateam (Ungern); Ljudska University (Slovenien); Fopsim (Malta)

Att vara förälder verkar vara ett hinder för anställning och är ofta orsak till avhopp i jobbet, speciellt för mödrar. Föräldraskapet bidrar till en kompetens som kan vara användbart på arbetsmarknaden. Att vara förälder är, till exempel: ledarskap, problemlösning, tidsplanering, ekonomihantering och mycket mer.

Därför har projektet som mål att öka anställbarhet för de unga föräldrarna genom att tillhandahålla omfattande träningsprogram som ska göra det möjligt att känna till och utveckla sin kompetens man fått genom sin tid som förälder för att sedan applicera det i framtida jobbet.

4E: education, experience, erasmus+ opportunities for elderly.

Projektid: 2019-10-01 – 2021-09-30

Total budget: 182 597 €, Svefis del 36 485 €

Finansiärer: Erasmus +

Partners: Sverigefinska folkhögskolan (Sverige); Ziniu kodas (Litauen); ACTION SYNERGY SA (Grekland); FM Consulting s.r.o. (Tjeckien); TENDER (Italien); TREBAG (Ungern); METODO (Spanien)

Det innovativa 4E-projektet har en möjlig lösning på dagens stora fråga - den ökande andelen arbetslösa arbetare över 50 år, för vilka det är mycket svårt att orientera sig och hitta sysselsättning på den nuvarande europeiska arbetsmarknaden. Denna fråga åtföljs av många stereotypa fördomar när det gäller minskande produktivitet, oförmåga att anpassa sig till den senaste tekniken som i många fall leder till tvingande övergivande och uteslutning från arbetsmiljön.

Projektets huvudmål är att öka jobbmöjligheterna och stärka de äldre arbetarnas ställning på arbetsmarknaden. Hela konceptet bygger på erfarenhetsutbyte och långsiktig praxis mellan privata och ideella organisationer. Utvecklingen av ny teknik samt utbildningsmodulens innehåll motsvarar de viktigaste kraven som krävs på europeiska arbetsmarknaden.

Metodiken kommer att vara fritt tillgänglig i sin onlineversion och översättas till åtta europeiska språk. Den nya utbildningsmodulen skapar en stabil plattform för andra organisationer eller utbildningscentra som skulle fortsätta detta projekt, öka kompetensen hos arbetare över 50 år, ändra deras uppfattning på arbetsmarknaden och ge inspiration till en bred social lagring.

Nya informationssystemet för synskadade i Vitryssland

Projektid: 2018-02-01 – 2019-12-31

Total budget: 1 200 000 SEK, Svefis del: 600 000 SEK

Finansiärer: Forum Syd

Partners: Sverigefinska folkhögskolan (Svefi); Vitryska synskadades riksförbund Beltiz

Projektets syfte har varit att, på ett enklare sätt, ge åtkomst till daglig självständig information för synskadade människor i Vitryssland. Detta då handikappade personers rättigheter att nå informationen brister i den statligt dominerade median.

Informationen från en mängd olika källor är svåråtkomlig men är en viktig del för att kunna ta del av och delta i den demokratiska sfären i samhället.

Projektet har haft som ambition att skapa förhållanden för ändring av attityder och praxis i förhållande till folkets rätt att få åtkomst av informationen på jämlika villkor och grunder genom:

- Större ansvarstagande i det dagliga informationsflödet inom den synskadade befolkningsgruppen.
- I interaktioner med auktoriteter ska tekniska hjälpmedel för synskadade användas.
- Träning för organisationerna inom det civila samhället så de kan medverka till denna förändring.

Our stories - the business of using storytelling to draw people in

Projektid: 2016-08-01-2019-06-30

Total budget: 1 123 608 €
(varav 159 325 € Svefis del)

Finansiärer: Interreg Nord (huvudfinansiär), Region Norrbotten (Norrbottens läns landsting) och Länsstyrelsen i Norrbotten (medfinansiärer för Svefis del)

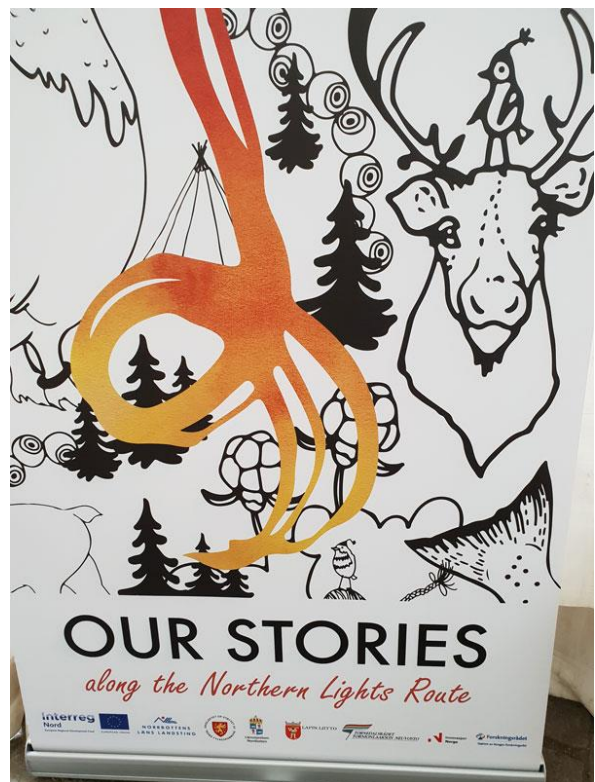
Partners: Lapin ammattikorkeakoulu Oy (Finland), Studio E-city Ky (Finland), Ihana! AS (Norge), JORD (Sverige) och Sverigefinska folkhögskolan (Sverige)

Gemensam historia och kultur är starkt framträdande längs med Norrskensrutten som sammanbinder den finska, svenska och norska gränsen.

De angränsande länderna delar en växande medvetenhet om gemensamma rötter och identitet, vilket var grunden till detta gränsöverskridande projekt. Rutten finns men vi såg ett behov av att utöka aktiviteterna längs den. Vi ville bidra till en verksamhet som gör Nordkalottregionen mer aktiv, levande och attraktiv med ökade affärsmöjligheter genom berättelser och berättande.

Regionspecifika språk och kulturer har varit en viktig del av berättelserna, speciellt den samiska kulturen liksom meänkieli och kven-språket. Berättelserna har synliggjorts genom olika former och uttryck, såsom Storybook, musikproduktion, kortfilmsproduktion och muntligt berättande.

I september 2019 utsågs projektet till vinnaren av Arctic Award i kategorin Arctic Entrepreneurial Sprit.



E-mprover

Projektid: 2016-10-01—2019-05-31

Total budget: 1,6M SEK

Finansiärer: EU Erasmus+ program

Partners: Sverigefinska folkhögskolan (Sverige); Infolog (Italien); Ineo (Polen); Inercia Digital (Spanien)

Europa behöver fler entreprenörer, mer innovation och fler små och medelstora företag med hög tillväxt. Därför är det nödvändigt att stimulera ungdomarnas och vuxnas entreprenörskap.

Projektet syftar till att ta fram utbildningsmoduler för att främja entreprenörsinriktningen i yrkesutbildningsutbildningar genom att:

1. Utveckla utbildarnas kompetens, kunskaper och kapacitet för att hjälpa dem att stödja deltagarna och främja entreprenörstänkande hos deltagarna.
2. Komplettera yrkesutbildningsprogram för att stödja de förändrade behoven hos EU: s arbetskraft/ekonomi, särskilt genom att erbjuda deltagare på yrkesutbildningar möjlighet att utveckla färdigheter för att starta nya företag och affärsverksamhet på webben.
3. Sträva efter ECVET-validering av skapade utbildningsmoduler och I-VET och C-VET läroplaner.
4. Ta fram en handledning för utbildare som innehåller pedagogik och teknisk support.

Projektet har haft fokus på att utveckla en effektiv yrkesutbildningsmodell som ska hjälpa utbildare att i framtiden inkludera yrkesutbildningsmoduler om hur man startar och driver webbaffärsverksamhet och göra det möjligt för deltagare att använda sina kunskaper på ett effektivt sätt.

Ungdomsprojekt Rampen/Ramppi

Projektid: 2016-08-01—2019-01-31

Total budget: 240 940 € (varav 1 160 000 SEK Svefis del)

Finansiärer: Interreg Nord (huvudfinansiär), Norrbottens Läns Landsting (medfinansiär).

Sedan augusti 2016 har Svefi genomfört projektet med Peräpohjolan opisto (PPO) och Haparanda Stad.

Projektets huvudsakliga syfte har varit att arbeta fram metoder för att kunna minska antalet "NEETs" (Not in Education, Employment, or Training) i regionen, med betoning på Haparanda/Tornio där ungdomsarbetslösheten är högst.

Projektet har kopplat samman städernas ungdomar och potentiella arbetsgivare och/eller studieaktörer. Workshops är genomförda i syfte att ge unga arbetslösa de verktyg och kontaktnät de behöver, samt ge dem tillräckligt med kunskap, inspiration och coaching för att de ska kunna ta sig ut på arbets- och/eller studiemarknaden på båda sidor om landsgränsen.

Genom projektet har de medverkande organisationerna hittat bra samverkansformer för att hitta och minska antalet "NEETS".

I samband med att Interreg firar sitt 30 verksamhetsår kommer de att ha på plats en e-publikation. Rampen är ett av projekten som kommer att presenteras.



Så har vi arbetat under året för att nå folkbildningens fyra syften

Syfte 1: Stödja verksamhet som bidrar till att stärka och utveckla demokratin

Åtgärd:

Svefi strävar efter ett demokratiskt arbetssätt, vi ska ha ett individuellt bemötande av varje deltagare utifrån dennes intressen, behov och förmåga i centrum.

Uppföljning:

Allmänt för Svefi: för att stärka och utveckla demokratin uppmuntrar vi deltagarna att använda sina erfarenheter från tidigare arbeten, studier och från det privata livet vid de diskussioner som förs i undervisningen. Deltagarna får möjlighet att ge förslag och idéer om filmer, föreläsningar, dokumentärprogram, studiebesök och gästföreläsare. Vi har eftersträvat att göra varje utbildningsmoment/avsnitt varierande och till ett utbyte av idéer och åsikter.

Åtgärd:

Genom deltagande i enkäter, utvecklingssamtal, termins- och läsårsutvärdering, SG (Skolgemensamma) möten samt klassmöten/veckomöten erbjuder vi skolans deltagare möjlighet att påverka innehållet och verksamheten på skolan.

Uppföljning:

Vi har gett deltagarna möjlighet att lämna sina åsikter i olika enkäter; ex. FB kvalitet som genomförts både under höst- och vårterminen. Kursansvarig, lärare och rektor tar del av resultatet. Resultatet presenteras för deltagarna, diskussion förs och deltagarna lämnar förslag till förbättringar om så behövs. Vid behov tas en åtgärdsplan fram som presenteras för deltagarna. Kontinuerlig uppföljning görs av åtgärdsplanen.

Deltagarna har även fått lämna förslag till förbättringar av den utvärdering som genomförs vid termins- och läsårsavslutningen. Deltagarna skriver reflektioner varje vecka, där kan kursansvarig och rektor se om något inte har fungerat eller inte varit bra vilket kan leda till förändringar tillika förbättringar av kursinnehållet och/eller verksamheten på skolan. Kursansvariga genomför även utvecklingssamtal. Deltagarna är alltid välkomna att prata med kursansvarig och hen uppmuntrar deltagarna att göra det.

Skolan har ett organ "Skolgemenskap"(SG) där deltagarna kan påverka saker som berör hela skolan såsom studieresor, samkväm m.m. Deltagarna väljer tillsammans sin SG-representant

och suppleant. Gruppen består av deltagarrepresentanter från de olika utbildningsområdena samt från lärargruppen.

På infomöten har deltagarna möjlighet att kommentera eventuella händelser som sker under veckan eller ta upp något som hänt föregående vecka.

Åtgärd:

Svefi hjälper deltagarna att öka sitt självförtroende och egenvärde för att ge optimala möjligheter till personlig utveckling.

Uppföljning:

Alla människors lika värde är en av de mest grundläggande sakerna som Svefi arbetar för, det är en del i vår värdegrund. Svefis handlingsplan mot diskriminering samt våra värdegrundsord är vägledande i arbetet för alla människors lika värde.

Föreläsningar om bl.a. demokrati har genomförts för hela skolan, ex. om "demokratifrågor och nyanländas situation i Norrbotten" samt om "kulturens betydelse för människan och samhället".

Åtgärd:

Svefi har en öppen och inkluderande studiemiljö där vi uppmuntrar till dialog och initiativtagande samt erbjuder flexibla arbetsformer.

Deltagaren påverkar sin egen studieplan och sitt eget schema och uppmuntras att ta ansvar för sitt eget lärande.

Uppföljning:

Deltagarna planerar tillsammans med kursansvarig hur deras studier kommer att se ut under läsåret utifrån framtagna kursplan/kursmål. Kontinuerlig uppföljning sker mellan deltagare och kursansvarig för att se att planen följs och att studierna flyter på bra. Förändringar görs kontinuerligt när behov finns.

Varje måndag har vi ett informationsmöte för deltagarna där det informeras om viktiga händelser under veckan.

Vi erbjuder praktiska tillval till deltagarna så att de kan variera sina teoretiska ämnen.

Kursansvarig uppmuntrar deltagarna också att samarbeta över utbildningsområdena.

Allmän kurs: *På Allmän kurs har deltagarna delats in i mentorgrupper för att kunna ha fler kontinuerliga uppföljningssamtal med sin mentor. Önskemål om fler studiesamtal har kommit från deltagarna.*

Deltagarna har även valt ut två faddrar för nya deltagare.

Se även beskrivning, syfte 1, åtgärd 2.

Åtgärd:

I alla långa kurser ingår föreläsningar, aktiviteter och gemensamma teman.

Uppföljning:

Aktiviteter och föreläsningar: *alla deltagare på Svefi har fått ta del av aktiviteter och föreläsningar som anordnats för deltagare, personal och allmänheten. Vi har genomfört föreläsningar med ex. riksdagsledamoten Ida Karkiainen inför EU-vallet, Torsten Fors från Länsstyrelsen, om demokratifrågor och nyanlända situation i Norrbotten. Tomas Harila-Carlgrén föreläste om kulturens betydelse för människan och samhället.*

Temaveckor har genomförts under både höst- och vårterminen. På vårterminen hade vi temat "prova på", under hösten arbetade deltagarna med ett svenskt – finskt tema.

Allmän kurs: *Samhällsdiskussionen fokuserar på att ta upp ämnen inom olika områden där en sakkunnig person leder diskussionen med deltagarna. Exempelvis Torsten Fors från Länsstyrelsen som berättade om migration, Frälsningsarmén, Per Johansson som är säkerhetsanordnare i kommunen, Robin Andersson från facket Kommunal, Kriminalvården Virpi Nilimaa och Thomas Harila Karlgrén om kulturens betydelse för människans samhälle. Alla deltagare på skolan är välkomna att delta vid diskussionen.*

Syfte 2: Bidra till att göra det möjligt för en ökad mångfald människor att påverka sin livssituation och skapa engagemang att delta i samhällsutvecklingen

Åtgärd:

Vi strävar efter att all kursverksamhet skall präglas av ett hållbart tänkande ur ett ekonomiskt, socialt och miljömässigt perspektiv.

Uppföljning:

Konst och Inredning: *Kursansvarig uppmuntrar deltagarna att experimentera, och sätta egen prägel på sina verk för att de ska hitta nya vägar i sitt skapande samt att de ska utvecklas både kunskapsmässigt, personligt och öka sin kompetens.*

Allmänt: Vi sorterar allt material och har återvinningsstationer på flera platser i våra byggnader. Vi för en dialog om betydelsen om sorteringen.

Allmän kurs: Deltagarna har fått en genomgång av FN:s globala mål samt de som läser naturkunskap har fokuserat extra mycket på hållbar utveckling. Läraren i naturkunskap har föreläst om Ekologiska fotspår för deltagarna.

För att nå ut till deltagare som ej har möjlighet att ta sig till platsutbildningar p.g.a. psykisk ohälsa eller funktionsvariationer så har Allmän kurs på distans startat upp hösten 2019. Distansutbildningen började med 12 deltagare och har haft ett bra söktryck.

På Samhällsdiskussionen har det kontinuerligt arbetats med hållbar utveckling bl a genom föreläsning m.m. av naturkunskapsläraren.

Deltagarna har även under vårterminen gjort studiebesök på Luleå tekniska universitet för att få information om de program de är intresserade av.

Målgruppen seniorer: Seniorträffar hålls tio gånger/termin. Först samlas deltagarna och lyssnar på en föreläsning. Efteråt fikar vi tillsammans och diskuterar. 2019 fanns bland föreläsarna bl a: Kommunalrådet Sven Tornberg, Haparanda, Flyktinghjälpen i Haparanda, informerade om sin verksamhet, socialchefen Janne Lind, Haparanda, Thomas Harila Karlgren, kulturens betydelse för människan och samhället, Sven-Erik Bucht, fd landsbygdsminister, Susanne Joki, bibliotekarie samt Raija Hiivala, FN-föreningen, Haparanda.

Svampkurs är genomförd åt PRO Seskarö. Kursens uppläggning har varit följande: teori, plockning av svamp och kursen avslutades med att man tillredde maträtter från skogens skafferier.

Åtgärd:

Kurserna genomsyras av en entreprenöriell anda, för att utveckla deltagarens nyfikenhet, initiativförmåga och självförtroende. Entreprenörskunskap är ett obligatoriskt ämne för deltagare på EGY kurserna, inredning- samt bildkonstnär.

Uppföljning:

Entreprenörskunskap är ett obligatoriskt ämne för deltagare på EGY utbildningarna. Entreprenörskapet är främst ett förhållningssätt, och det är Svefis ambition att stimulera ett tänkande som leder till det. Målet är att möjliggöra för människor att påverka sin egen livssituation samt att kunna förstå och styra hur ens initiativ kan bidra till utveckling både på det personliga planet och för samhället.

Presentationsteknik är ett obligatoriskt ämne för deltagare på EGY utbildningarna. Deltagarna har arbetat med retorik, vikten av inledning och avslut samt att få en röd tråd genom hela presentationen. De har fått möjlighet att planera och genomföra olika presentationer utifrån deras utbildningsinriktning vilket har resulterat i många bra och intressanta presentationer.

*I projektet **E-mprover** har det ingått en sammanställning av hur man skapar en enkel butik på nätet. Materialet har presenterats för skolans deltagare gemensamt och ingår nu även som en del i Entreprenörskunskapen. Materialet går igenom steg för steg allt man behöver känna till för att skapa ett betalningssystem samt en nätbutik man kan fylla med varor för försäljning. Målet är inte bara att förklara hur man gör, utan även att ta bort mystiken runt det hela och visa att det egentligen är relativt enkelt så snart man vet var man ska börja.*

Allmän kurs: *Under våren anordnades en studieresa till Hietalas Handelsträdgård i Korva, där ägaren berättade om handelsträdgårdens historia och om hur modern gurkodling går till. På tillbakavägen besökte vi Pesulas lantbruk i Kukkola. Där visades ladugården och deltagarna fick information om driften och djurhållningen, samt om den egna produktionen av rybsolja och senap.*

Deltagarna har även fått möjlighet att så fröer och driva upp plantor.

Åtgärd:

Utbildningarna syftar till att göra deltagarna till aktiva samhällsmedborgare och ge dem verktyg för att omsätta idéer till handling.

Uppföljning:

När vi arbetar praktiskt har vi ofta teman som har anknytning till samhället.

Samhällsdiskussion: *Sedan några år tillbaka har vi infört en diskussionstimme varje vecka där samhällsaktuella saker lyfts upp.*

Åtgärd:

Utbildningarna utvecklas ständigt utifrån samhällets och näringslivets efterfrågan och behov. De välbesökta kortkurserna med synskadade utvecklas vidare och kortkurser för nya målgrupper genomförs.

Uppföljning:

Allmän kurs: *Även under 2019 har en av deltagarna haft tillgång till en handledare från Finland. Musikterapi erbjuds likt i fjol, keramik är ett nytt tillvalsämne som införts. Vi har införskaffat nytt utbildningsmaterial i bl.a. engelska. Vi utvecklar kontinuerligt både pedagogiken och metodiken.*

Åtgärd:

Svefi samarbetar med civilsamhället, myndigheter, institutioner och andra organisationer, för att stimulera verksamheten och för att väcka intresse för ett livslångt lärande.

Uppföljning:

Vi har samarbetat med ex. Haparanda och Torneå kommuner genom gemensamma projekt, exempelvis ungdomsprojektet Rampen, projektet Our Stories och Handarbetscaféet.

Allmän kurs har ett nära samarbete med skol- och arbetsmarknadsenheten, studie- och yrkesvägledningen samt med Arbetsförmedlingen.

Ljudteknikutbildningen har sedan flera år tillbaka ett samarbete med LTU i Piteå.

Sveriges finskspråkiga synskadadeförbundet, Norra distriktet har i samverkan med oss arrangerat bl.a. följande kurser under året; "Digitala talboks- och taltidningstjänster på svenska och finska" samt "Syntolkning och assistansroll inom föreningslivet".

Åtgärd:

Svefi är verksam inom öppen folkbildning och deltar aktivt i det lokala föreningslivet i syfte att öka intresset för demokratiskt samhällsbygge, att uppmuntra allmänheten till att vara mer engagerad och aktiv i utformandet och utvecklingen av sin omgivning. Genom den öppna folkbildningen når Svefi målgrupper som inte har möjlighet att delta i den övriga verksamheten.

Uppföljning:

Under året har inga aktiviteter genomförts via den öppna folkbildningen.

Åtgärd:

Svefi tar hänsyn till jämlikhets- och tillgänglighetsaspekterna i verksamheten och utvecklar metoder för att underlätta integrering.

Uppföljning:

Alla har möjlighet att söka till våra utbildningar, vi har vanan att integrera olika typer av människor, personer med olika funktionsvariationer och olika åldrar. Våra deltagare är 18-80 år gamla, att integrera deltagarna ökar förståelsen och breddar allas tankesätt.

För dem som har svårt och/eller inte kan gå i trappor har vi hiss och i övrigt öppna ytor, allt för att öka tillgängligheten.

Diskussioner om jämlikhet har förts under olika kursspecifika ämnen, som t ex genrekunskap där musikhistoriska inslag har behandlat bl. a. rasism och sexism.

Åtgärd:

Tillgängligheten för personer med en funktionsvariation förbättras genom tillgång till utbildade deltagarassistenter samt anpassat studiematerial och tekniska lösningar.

Uppföljning:

Allmän kurs: Sedan dryga året tillbaka har vi utökat personalstyrkan på avdelningen med en deltagarassistent som har en lämplig utbildningsbakgrund för att kunna utöva sitt yrke. Satsningen har fallit väl ut.

Åtgärd:

Svefi ska delta i och driva nationella och internationella projekt för att öka förståelsen och toleransen mellan olika kulturer. Vi ska vidga det nationella och internationella nätverket och därmed den europeiska dimensionen i folkbildningen.

Uppföljning:

Under året har vi varit delaktiga i ett regionalt projekt och i åtta internationella projekt. Projektbeskrivningarna finns under rubriken Projekt.

Lärarna på Allmän kurs är delaktiga i olika internationella projekt; exempelvis Integration of Young Adults into Labour Market, 4E och PSAJO. 4E riktar sig till arbetslösa över 50 år och PSAJO till unga föräldrar.

Svefi har också arrangerat en jazzworkshop med den svensk-amerikanske Tomas Janzon Trio, en workshop i tibetansk strupsång och improvisation med den amerikanske musikern Arrington de Dionyso, samt en tvådagarsföreläsning med den internationellt erkända producenten Jakob Herrmann.



Åtgärd:

Svefi integrerar deltagare från olika länder/kulturer i skolans verksamhet.

Uppföljning:

Etableringsdeltagarna integreras främst med deltagarna på allmän kurs och har liksom övriga deltagare möjlighet att delta i aktiviteter och evenemang som Svefi anordnar.

Syfte 3: Bidra till att utjämna utbildningsklyftor och höja bildnings- och utbildningsnivån i samhället

Åtgärd:

Flexibelt lärande möjliggör för varje individ att delta i utbildningar oavsett tid, plats och rum. Distanskurserna ökar tillgängligheten till mångsidig utbildning och överbryggar praktiska hinder som annars skulle kunna hindra individen från att delta.

Uppföljning:

Under året har vi genomfört nio distansutbildningar inom följande områden: Allmän kurs, hantverk, måleri, musik, ljusdesign, ljudteknik och inom det digitala området.

Distansutbildningarna ökar tillgängligheten, det gör det möjligt för fler människor att studera. För dem som ex. har en lång sjukskrivningsperiod bakom sig eller någon funktionsvariation kan det vara fördelaktigare med distansstudier.

Handarbete: Även under 2019 har vi genomfört distanskursen med fokus på mönsterskapande för korsstygnbroderi, Kreativ med korsstygn. I och med det har handarbetstemat, som sedan många år tillbaka varit en viktig del av Svefis verksamhet blivit tillgängligare för fler deltagare.

Allmän kurs: Inför läsåret 2019 – 2020 utvecklades allmän kurs till att omfatta även med en distansinriktning.

Åtgärd:

Genomföra kurser för att lära ut den digitala tekniken.

Uppföljning:

Under året har vi ej genomfört några uppdragsutbildningar inom temat.

Åtgärd:

Att integrera teori och praktik är en mycket bra metod för att stärka inläringen. En god utbildning förbättrar deltagarens kunskaper, färdigheter och självkänsla vilket stärker möjligheterna att vara delaktig i samhället.

Uppföljning:

EGY-utbildningarna förbereder deltagarna för arbetslivet. EGY utbildningarna och särskilda utbildningar bygger på praktiskt arbete med teoretiska inslag. Vi varvar teori med praktiska övningar. Förutom det så innefattar utbildningarna praktik/yrkesförlagd utbildning. Deltagarna får lära sig i en verklig miljö vilket är ett stort mervärde. Förutom att de får en bredare verklighetsanknytning vidgar de också sitt nätverk.

Åtgärd:

Svefi har bildningsperspektivet i fokus. Vi eftersträvar att deltagarna ska utvecklas som människor under sin tid hos oss och därigenom öka sitt självförtroende och egenvärde. Deltagarens personliga utveckling är lika viktig som de inhämtade kunskaperna.

Uppföljning:

Vi arbetar för att få en nära kontakt med deltagarna, allt för att bygga tillit till varandra. Vi motiverar deltagarna till att vara aktivt deltagande. Det i sin tur stärker engagemanget och motivationen hos deltagarna vilket leder till personlig utveckling.

Genom den allmänna kursen Pröva på musik har vi kunnat nå deltagare som inte har några förkunskaper inom musik och kunnat inspirera och motivera dem till att återstarta sin skolgång.

Det arbetas aktivt med källkritik på Allmän kurs i alla ämnen. Att deltagarna ska ta reda på fakta och kritiskt ifrågasätta det som står. Vi samkör svenska, historia och naturkunskap för att visa att källkritik förekommer i alla ämnen.

Åtgärd:

Nya utbildningsområden och inriktningar aktualiseras allt eftersom behoven och efterfrågan förändras.

Uppföljning:

Ny profilutbildning med betoning på att hantera ljud- och ljus teknik vid livesituationer som konferenser, konserter och teater har arbetats fram. Utbildningen startades inte p.g.a. för få sökanden.

Musikproduktion, ny särskild kurs startades upp hösten 2019.

Allmän kurs på distans hjälper till att nå ut till de som behöver gymnasiebehörighet för vidare studier och för att motivera och hjälpa deltagare att ta tag i sina studier på ett bra sätt.

Åtgärd:

Yrkesutbildningarna ska förbereda deltagaren för arbetslivet och ge en stabil grund att börja sitt yrkesverksamma liv på.

Uppföljning:

Ljudteknik: Filmljudsprojektet fick större fokus i år då deltagarna på utbildningen hade ett stort intresse för filmljud. I samråd med årets deltagare och yrkesverksamma tekniker från bl.a. Ljudbang i Luleå och Sonner Productions i Göteborg började vi arbeta fram en ny utbildningsinriktning- Filmljud, som är planerad att starta ht 2020. I dagsläget är tekniker till både film och tv ett bristyrke, det är svårt för företagen att hitta tekniker med rätt kunskap. Därför har innehållet på Filmljudsutbildningen lagts upp på ett sådant sätt att deltagarna ska kunna jobba inom film och tv efter sina studier på Svefi, främst inom inspelning.

Deltagarna som gick ut 2019 har sökt sig till vidare studier vid bland annat Ljud- och musikproduktionsprogrammet vid högskolan i Dalarna eller ut i arbetslivet som tekniker vid olika företag som sysslar med evenemang.

Syfte 4: Bidra till att bredda intresset för och öka delaktigheten i kulturlivet

Åtgärd:

Svefis kulturaktiviteter är tankeväckande och förstärker människors kulturupplevelse.

Svefi verkar för utveckling och breddning av kulturintresset samt arbetar för att göra kulturen tillgänglig för alla.

Uppföljning:

Ett självklart moment i verksamheten är då deltagare på skolan tagit del av varandras arrangemang, ex. konstutbildningens utställningar och musikutbildningens konserter.

I samband med utåtriktade evenemang har deltagarna varit med på såväl förberedelser som under själva evenemangen. Det ger dem en naturlig delaktighet och framförallt en förståelse för nödvändiga förberedelser utifrån de krav som ställs för ex, en lyckad tillställning.

Trumslagaren och kompositören Johan Björklund gästade Svefi under en vecka med rytmik och ensemblespel i fokus. Svefi har också arrangerat en jazzworkshop med den svensk-amerikanske Tomas Janzon Trio, en workshop i tibetansk strupsång och improvisation med den amerikanske musikern Arrington de Dionyso, samt en tvådagarsföreläsning med den internationellt erkända producenten Jakob Herrmann.

Deltagarna på Allmän kurs medverkar i temaveckor och kulturkvällar med de andra estetiska programmen. Några av deltagarna studerar konst, keramik och musik som tillvalsämnen.

En stickhelg genomfördes för första gången den 14-16 juni 2019. Sex deltagare utifrån deltog och var kreativa under alla tre dagar. Det genomfördes studiebesök till Taavolagården bl.a. och midnattsolsstickning.



Åtgärd:

Barn och ungdomar bereds möjlighet att skapa och delta i kultur, på så sätt får de ingångar i kulturens värld. Vi ger möjlighet till alla deltagare, personal samt allmänheten att ta del av vårt kulturutbud.

Uppföljning:

Svefi samverkar med Kulturskolan beträffande lärartjänst i ämnet bildkonst. Haparanda kommun ger möjlighet till barn och ungdomar mellan 7 – 15 år att förkovra sig i det estetiska ämnet; bildkonst. Undervisningen sker här hos oss.

Under våren och hösten har vi genomfört en kultureftermiddag, arrangemanget är öppet för allmänheten och är även lämpligt för både barn och ungdomar.



Åtgärd:

De estetiska utbildningarna ger deltagarna möjlighet att utveckla konstnärlig mognad och ett eget konstnärligt språk.

Uppföljning:

Se beskrivning, rubriken: målformulering 1.

Åtgärd:

Regelbunden konsert- utställnings- och turnéverksamhet ingår. Professionella kulturarbetare anlitas som gästlärare.

Uppföljning:

Musikområdet: Se beskrivning syfte 4, åtgärd 1.

Alla konserter som Svefis musikdeltagare genomfört under året har gjorts i samarbete med deltagare från ljudteknik, och vid ett flertal tillfällen har samarbetet även innefattat deltagare från konst- och inredning, samt från allmän kurs.

Konstutbildningen har anlitat etablerade gästlärare såsom Martin Schibi, Tomas Harila – Carlgren, Kari Södö, Karin EE von Törne och Juha Laakso. Tomas har även undervisat på inredningsutbildningen.

Handarbetscafé: Se beskrivning på sida 9.

Sommarkurser: Varje sommar genomför vi kurserna som pågår i fem dagar. Sommaren 2019 genomfördes kurser inom följande ämnen: Finska, Svenska, Sticka och virka samt Kreativt akrylmåleri.



Åtgärd:

Svefi ska samarbeta med lokala och regionala aktörer som Haparanda och Torneå kommun, studieförbund, Piteå musikhögskola m.fl.

Uppföljning:

Se ytterligare beskrivning på sida 9.

Åtgärd:

Svefi ska bevara och utveckla den inspirerande miljön som Svefi erbjuder deltagare, personal och besökare.

Uppföljning:

Svefi har under året genomfört estetiska utbildningar inom områdena: musik, ljudteknik, ljusdesign, konst och inredning. Inredningsutbildningen lades vilande fr.o.m. läsåret 2019 – 2020.

Inredning- och konstutbildningarna har haft utställningar i vårt galleri. Det förberedde deltagarna för det verkliga livet efter utbildningen. De måste kunna analysera sina verk så att de kan "sälja" sina koncept till kunderna. Deltagarna har fått möjlighet att delta vid medstudenternas presentationer vilket har ökat och breddat deras intresse för olika typer av konstnärliga arbeten. Vi har haft en uppföljning efter alla presentationer vilket har ökat deltagarnas möjlighet att utveckla konstnärlig mognad och ett eget konstnärligt språk. Konstutbildningarna har ofta haft gästlärare och yrkeskonstnärer som undervisar i sin genre.

Konsthistoria, konstteori och de olika formgivarnas och konstnärernas föreläsningar har varit obligatoriska för deltagarna. Vi har också besökt olika utställningar under året, i höstas var vi t.ex. på Aines konstmuseum. Deltagarna uppmanas också att delta i musikkonserter.

Allmänt: Deltagarna har under ht 2019 erbjudits drama/improvisation som tillvalsämne. Stor personlig utveckling har setts hos flertalet deltagare.

**Åtgärd:**

Svefi ska även framöver vara aktiv inom nationella och internationella projekt.

Uppföljning:

Se projektbeskrivningarna på sidorna 15 – 20.

Uppföljning av det systematiska kvalitetsarbetet

Allmän beskrivning

Svefi ska arbeta systematiskt med kvalitetsarbetet som grundar sig på verksamhetens målsättningar vilka har fastslagits av styrelsen. Vi ska förbättra och utveckla vår verksamhet utifrån återkoppling från de uppföljningar och utvärderingar vi gör. En hög kvalitet uppnås genom att vi som organisation är lyhörda, flexibla och förändringsbenägna samt gör ständiga förbättringar.

Vi ska uppmuntra och motivera deltagare och personal att nyttja möjligheten att framföra sin åsikter genom bl.a. följande uppföljnings- och utvärderingsverktyg: enkäter, klassmöten/informationsmöten, veckoreflektioner, utvecklingsamtal, termins- och läsårsutvärdering, personal- och lärarmöten.

Deltagarenkäten ska redovisas för varje utbildning med möjlighet till diskussion och reflektion som leder till åtgärder, för att vi ska kunna förändra och därigenom förbättra utbildningarna samt vår övriga verksamhet.

Svefi ska fortsätta att ha ett organ som kallas för Skolgemenskapen (SG) vars syfte är att på ett demokratiskt sätt delta i utvecklingen av studiemiljön samt vår verksamhet. SG ska träffas minst en gång per månad, varje utbildning har en representant. Även lärarrepresentanter och rektor ingår i SG. Deltagarna ska vara i majoritet och vi strävar efter en jämn könsfördelning dem emellan.

Uppföljning:

Se beskrivningar under syfte 1.

Systematiskt arbetsmiljöarbete

Medarbetare som trivs och mår bra är en grundförutsättning för att en verksamhet ska fungera väl och kunna utvecklas. Svefis ambition är att vara just den trygga och öppna arbetsplats som krävs för att uppnå en god arbetsmiljö. Vi kommer att fortsätta att skapa förutsättningar för att alla medarbetare är involverade i att utveckla verksamheten.

För att leva upp till den ambitionen ger vi medarbetarna möjlighet att tycka till om både den fysiska och psykosociala arbetsmiljön i en arbetsmiljöenkät. Utfallet redovisas för de olika grupperna: lärare och övrig personal. När resultatet är analyserat och om behov finns tas en handlingsplan fram.

Vi ska fortsätta att genomföra årliga medarbetar- samt lönesamtal utifrån framtagna dokument och kriterier. I medarbetarsamtalet återkopplas prestationer mot uppsatta mål och nya framtida mål sätts. Besluten som tagits följs upp och revideras årligen.

Styrelsen får information om resultatet av de olika uppföljnings- och utvärderingsverktygen vi använder oss av.

Uppföljning:

Organisationsförändring är genomförd under året, en biträdande rektor tillsattes för att främst avlasta rektor med administrativa uppgifter. Rektor är i behov av att frigöra mer tid till det pedagogiska arbetet och ledarskapet. För övrigt har vi inga mellanchefer. Kursansvariga ansvarar för det pedagogiska arbetet samt utvecklingen av utbildningsområdet. Arbetsledarna för fastighet och restaurang fördelar arbetet i arbetslaget. Personalansvaret för hela verksamheten åligger rektor.

Även i år har medarbetarna fått möjlighet att tycka till om arbetsmiljön vid skolan genom att svara på FB Kvalitets arbetsmiljöenkät. Sammanställningen av resultatet presenterades vid personalmötet i juni månad. Vi har inte varit i behov av att ta fram en åtgärdsplan för någon av frågeställningarna.

Medarbetarna har också fått möjlighet att delta vid ett medarbetarsamtal som går av stapeln under hösten. Samtalet har förts utifrån ett framtaget underlag som personalen varit med om att ta fram. På senvåren har lönesamtal genomförts, dialog har förts kring uppnådda mål utifrån de arbetsuppgifter man har. Bägge samtalen har dokumenterats och följs upp av både medarbetaren och rektor.

Som vi tidigare beskrivit ger vi möjligheter för deltagarna att tycka till om sina studier samt sin tid på skolan genom olika utvärderingsverktyg. Deltagarna har även tillgång till de studeranderättsliga dokumenten som finns på skolans hemsida. På hemsidan finns även tillgång till skolans handlingsplaner och policydokument.

Kompetensutveckling

Intern kompetensutveckling sker i lärgemenskaper där medarbetarna utbyter erfarenheter, lär av varandra och därigenom utvecklar verksamheten.

Extern kompetensutveckling omfattar deltagande i utbildningar, kurser, föreläsningar, seminarium, konferenser och mässor.

Den individuella kompetensutvecklingen tas fram utifrån medarbetarens behov i samband med det årliga utvecklingssamtalet.

Uppföljning:

Personalen har under våren och hösten arbetat i grupp med studiematerial från SPSM.

Den individuella kompetensutvecklingen planeras vid utvecklingssamtalet som sker under hösten.

Uppföljning:

Exempel på individuell kompetensutveckling som genomförts under året: Arbeta inkluderande med digitala verktyg (2019). En av lärarna på allmän kurs studerar vid folkhögskolelärutbildningen. Kursansvarig på allmän kurs deltar i kursen "allmän kurs i utveckling". En lärare genomför en flerårig handarbetsledarutbildning. Medarbetare har deltagit i ljud- och ljusmessa inklusive seminarier, lektioner i olika musikinstrument samt medeltidsveckan i Visby. Vi har även deltagit i administrativa dagar.

Jämlikhet, arbete för lika rättigheter och möjligheter

Svefi ska präglas av öppenhet och ett inkluderande synsätt där deltagare och medarbetare ges lika rättigheter och möjligheter. Svefi ska arbeta förebyggande och aktivt motverka alla former av diskriminering och trakasserier. Vi arbetar utifrån "handlingsplan för arbete mot diskriminering".

Olika evenemang, aktiviteter m.m. ska vara *tillgängliga* för alla oavsett ålder, funktionsvariation eller andra begränsningar. Sedan många år tillbaka har Svefi förbättrat hjälpmedlen för synskadade för att kunna studera vid skolan, den utvecklingen bör fortgå.

Svefi bör även fortsättningsvis lyfta *mångfaldsperspektivet* i verksamheten. Att berätta om och gestalta olika människooöden med olika bakgrund gällande kön, könsidentitet, etnisk tillhörighet, religion eller annan trosuppfattning, funktionsvariation, sexuell läggning, utseende eller ålder är viktigt.

Vi strävar efter att öka kompetensen om *jämställdhet* hos våra deltagare och medarbetare genom att lärare, föreläsare, workshopsledare och andra aktivitetsanordnare uppmärksammar genusfrågor i samhället.

Både vid antagning av deltagare, rekrytering av personal samt i olika projektorganisationer ska vi även framöver sträva efter att få en så jämn könsfördelning mellan kvinnor och män som bara möjligt är.

Vi ger deltagarna möjlighet att utforska sina egna attityder, normer och värderingar om jämställdhet.

Uppföljning:

Under våren startade vi processen med att ta fram en plan för jämställdhetsintegrering. Vi utgick från regeringens uppdragsformulering, FBR handlingsplan för jämställd folkbildning 2019 samt intern probleminventering. Planen fokuserar på följande huvudområden; yrkeslivsutveckling och anställningsvillkor, studieval och genomströmning samt processer för styrning, uppföljning och utvärdering.

I och med att vi har ett brett fokus på bildning faller det sig naturligt att vi lägger stor vikt vid hur vi är mot varandra samt hur det känns inom oss vilket avser både medarbetare och deltagare. Värdegrundsorden respekt, samarbete och jämlikhet är med andra ord ständigt med

oss. Vårt fokus ligger på samtal, att lyssna på andra och att bli lyssnad på samt att respektera varandras argument och åsikter är av stor betydelse i det arbete vi utför.

Resultaten i både deltagar- samt personalenkäterna visar på att vi har en tillåtande miljö på skolan.

Ytterligare beskrivning om hur vi på Svefi arbetar för jämställdhet, lika rättigheter och skyldigheter finns beskrivet under målen samt de fyra syftena.

Risk- och väsentlighetsanalys

Svefi har som ambition att bibehålla och utveckla sin verksamhet. Detta är möjligt genom att vara en flexibel organisation där verksamheten kontinuerligt följs upp, utvärderas och bedöms med hjälp av omvärldsanalys. Kursansvariga har till uppgift att följa förändringarna som sker i samhället och i branschen, för att sedan kunna göra förbättringar inom utbildningsområdet.

Uppföljning:

Vi jobbar processinriktat vad beträffar planering, uppföljning och utveckling av verksamheten, vårt arbete löper enligt följande:

I april månad genomförde styrelsen och ledningen på skolan ett möte med huvudmännen för att föra en diskussion om framtida verksamhetsinriktning med utgångspunkt från gällande verksamhetsplan. Det beslutades att huvudmannamöten ska ske vartannat år.

Efter mötet med huvudmännen fick personalen information om huvudmännens samt styrelsens syn på framtida verksamhetsinriktning. Arbetet påbörjades med att se över nya utbildningsinriktningar inom det estetiska området.

Vid styrelsemötet i september fastställdes målen för verksamheten 2019 – 2020.

Vid ett personalmöte fördes en diskussion om hur processen med framtagning av åtgärder skulle genomföras. Respektive verksamhetsområde ansvarade över att ta fram åtgärderna som i sin tur ledde fram till nuvarande verksamhetsplan.

Verksamhetsplan och budget togs upp till beslut vid styrelsemötet i december.

Uppföljning av åtgärdsplanen görs under vår och höst och sammanställs i verksamhetsberättelsen.

Rektor har en öppen dialog med medarbetarna. De har möjlighet att vara med i processen när beslut ska tas, vi har m.a.o. en "kort väg till beslut". Tillvägagångssättet uppskattas vilket visar sig i ex. resultatet från arbetsmiljöenkäten där medarbetarna ansåg att vi har ett demokratiskt arbetssätt samt att de får vara med i processen då beslut fattas.

Ekonomi följs upp månatligen, verksamhetsansvariga tar del av resultatrapporterna. Styrelsen tar del av det ekonomiska resultatet vid möten som genomförs minst fyra gånger per år.

Under året har koncentration främst lagts på en ny inriktning inom allmän kurs; allmän kurs vårdbiträde. Vi har påbörjat ett utvecklingsarbete för ljudteknikutbildningen, det arbetet fortgår under våren 2020.

Vi har även försökt få till stånd ett samarbete med flera inredningsföretag för att utveckla vår inredningsutbildning. Vi hade en långtgående process med Ikea lokalt men dessvärre kunde de inte åta sig uppdraget p.g.a. en hög arbetsbelastning. Två inredningsföretag kontaktades men även de tackade nej p.g.a. de många uppdragen som de åtagit sig. Det ledde till att vi tog ett beslut om att inte erbjuda inredningsutbildningen fr.o.m. läsåret 2019 – 2020.

Under året har vi kunnat "skörda frukterna" av föregående års förändring, att outsourca delar av ekonomifunktionen. Kompetensen hos vår samarbetspartners gör att vi kan rådgöra med dem när vi ska ta strategiska och långsiktiga beslut. Vi har även kunnat utveckla våra ekonomiska rutiner utifrån våra behov, vi har fått ett mer lätthanterligt och kostnadseffektivt system.

Övrigt

Specialpedagogiska skolmyndigheten (SPSM)

Från SPSM har 2 361 220 kr erhållits för stödpersoner som hjälper deltagare med olika funktionshinder, för kursstödjare för synskadade och för övriga stödinsatser.

Personal

Årsanställda har varit 36.

Ekonomi

Årets totala intäkter uppgår till 26.1 (26.0) miljoner kr. Balansomslutningen är 19.8 (17.65) miljoner kronor. Avskrivningar har gjorts med 833 (781) TKR varav byggnader 781 (781) TKR kronor.

Uppföljning:

Under året har organisationsförändringar gjorts för att nyttja de personella resurserna på ett så effektivt sätt som bara möjligt är. På fastighetsområdet har vi även i år renoverat rum på vandrarhemmet, vi har även åtgärdat ventilationen receptionen. Armaturerna på parkeringen samt på innergården är bytta till LED belysning. Under året har vi startat processen med detaljplansändring av Jägaren 1.

	2019	2018	2017	2016
Soliditet	58 %	53 %	43 %	45 %
Räntetäckningsgrad	21,0	- 0,52	-1,6	11
Skuldsättningsgrad	7,1	8,8	1,35	1,23
Omsättning per anställd	699 tkr	668 tkr	819 tkr	862 tkr

Efter år 2017 har antalet årsanställda beräknats på ett annat sätt enligt redovisning under rubrik "personal".

Förslag till resultatdisposition

Till förfogande står:

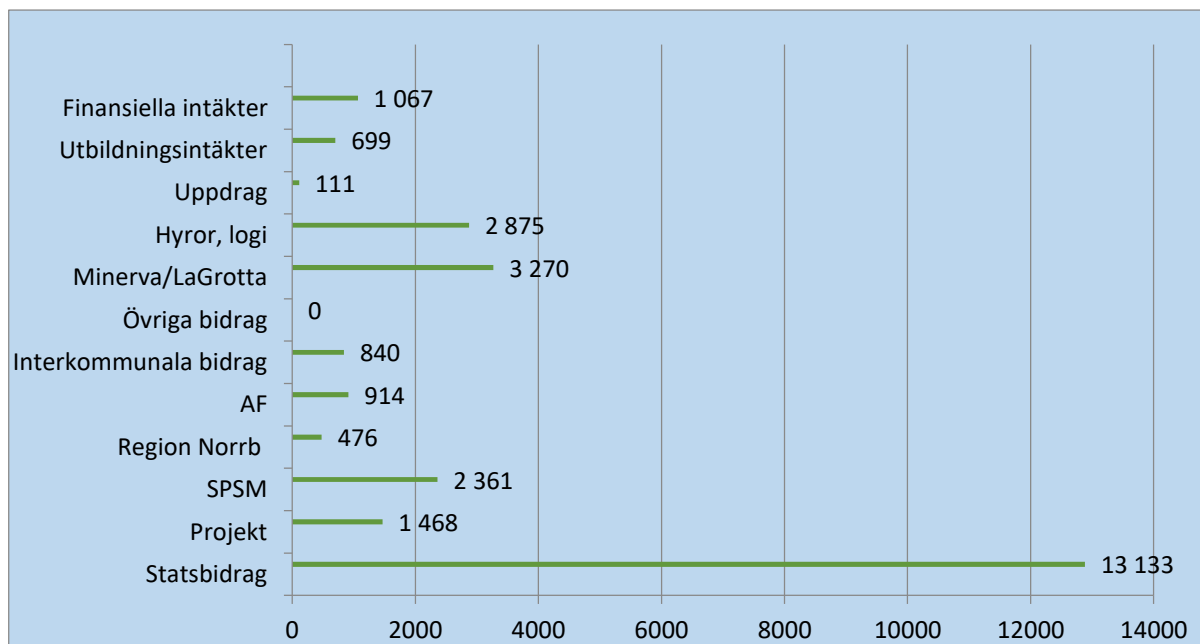
Balanserat resultat från tidigare år	2 340 940
Årets resultat	2 226 647
Totalt	4 567 588

Styrelsen föreslår att detta disponeras enligt följande:

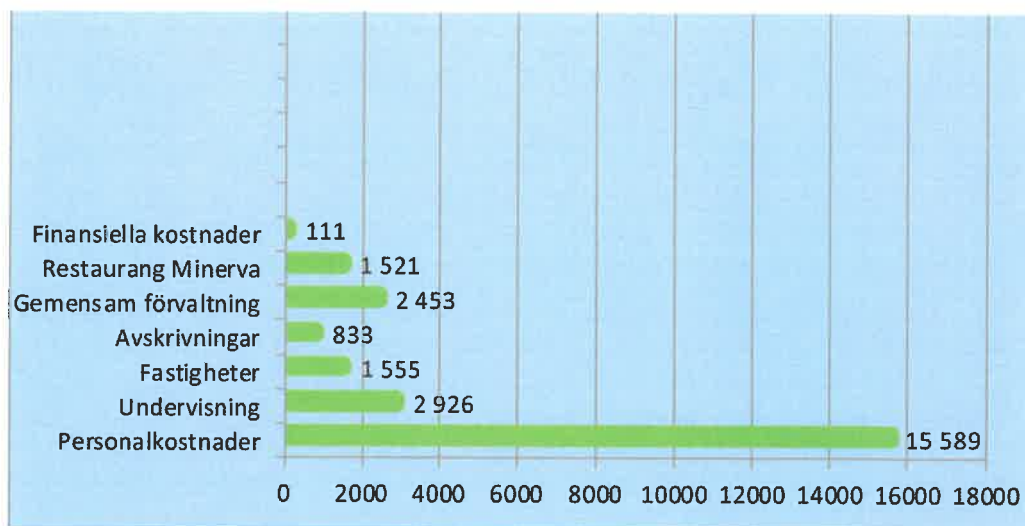
Överförs till balanserat resultat med 4 567 588 kr.

Resultatet och ställningen i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkningar med tilläggsupplysningar.

Intäkter 2019, totalt 27 214 TKR



Kostnader 2019, totalt 24 988 TKR



Haparanda 2020-03-31

Marie Järvinen, rektor

Årsredovisning för
Svefi, Sverigefinska folkhögskolan

997600-3021



Räkenskapsåret
2019-01-01 - 2019-12-31

Innehållsförteckning:	Sida
Förvaltningsberättelse	1-2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4-5
Noter	6-8
Underskrifter	8

Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Svefi, Sverigefinska folkhögskolan, ideell förening med org nr 997600-3021 och säte i Haparanda, får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2019.

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Svefi erbjuder kurser och konferenser, IT-tjänster, boende i vandrarhem samt restaurang i spännande miljö. Svefi arrangerar även årligen ett flertal events och kulturarrangemang, samt deltar aktivt i olika samarbetsprojekt lokalt, regionalt och internationellt.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Under året gjordes en organisationsförändring inom ledningsfunktionen varvid en biträdande rektor tillsattes. Utbildningsmenyn har utökats med två nya utbildningar - musikproduktion samt ljud- och ljussteknik vid live-situationer. En ny inriktning har utvecklats - en allmän kurs för vårdbiträden, vilken påbörjas hösten 2020.

Ventilationen i receptionen har åtgärdats, samt att armaturer bytts ut på parkering och innergård till LED belysning. Under året har processen med detaljplansändring av Jägaren 1 påbörjats, samt att renoveringen av rummen på vandrarhemmet fortsatt.

Under hösten övertog Svefi dotterbolagets, Barents Hus AB, verksamhet.

Främjande av ändamålet

Svefi ska genom folkhögskoleutbildning och annan likvärdig folkbildningsverksamhet bidra till att stärka och utveckla demokratin, möjliggöra för människor att påverka sin livssituation och skapa engagemang att delta i samhällsutvecklingen. Svefi ska även bidra till att utjämna utbildningsklyftor och höja bildnings-utbildningsnivån i samhället samt bredda intresset för och öka delaktigheten i kulturlivet. Svefi skall även bedriva och/eller vara öppen för att delta i nationella, internationella och interkulturella samarbeten. Inriktningen skall främja tvåspråkigheten och sverigefinnars situation som nationell minoritet i Sverige. Detta ändamål skall nås genom bred utbildnings- och kulturverksamhet, där de väsentligaste inslagen är utbildning, seminarier, konferenser och kulturevenemang.

Flerårsöversikt

	2019	2018	2017	Belopp i Tkr 2016
Huvudintäkter	25 157	24 430	25 395	25 383
Årets resultat	2 227	1 020	-434	1 710
Soliditet, %	58	53	43	45

Förändringar i eget kapital

	<i>Grundfond</i>	<i>Avsättningar</i>	<i>Balanserad vinst</i>	<i>Årets resultat</i>
Vid årets början	1 825 818	5 166 429	1 321 357	1 019 584
Omföring av föreg års resultat			1 019 584	-1 019 584
Årets resultat				2 226 647
Vid årets slut	1 825 818	5 166 429	2 340 941	2 226 647

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att balanserade vinstmedel och årets resultat

Balanseras i ny räkning	<i>Belopp i kr</i>
	4 567 588
Summa	4 567 588

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkningar med noter. ↗

Resultaträkning

Belopp i kr	Not	2019-01-01- 2019-12-31	2018-01-01- 2018-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändring m.m.			
Nettoomsättning	2	25 157 074	24 429 772
Övriga rörelseintäkter	3	990 251	1 644 748
Summa rörelseintäkter, lagerförändring m.m.		26 147 325	26 074 520
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-1 302 256	-1 363 205
Övriga externa kostnader		-7 152 952	-7 314 339
Personalkostnader	5	-15 589 068	-16 691 557
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-832 883	-781 433
Summa rörelsekostnader		-24 877 159	-26 150 534
Rörelseresultat		1 270 166	-76 014
Finansiella poster			
Resultat från övriga finansiella anläggningstillgångar	4	1 062 138	12 100
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		5 316	1 205 574
Räntekostnader och liknande resultatposter		-110 973	-122 076
Summa finansiella poster		956 481	1 095 598
Resultat efter finansiella poster		2 226 647	1 019 584
Bokslutsdispositioner			
Resultat före skatt		2 226 647	1 019 584
Skatter			
Årets resultat		2 226 647	1 019 584

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2019-12-31</i>	<i>2018-12-31</i>
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	6	10 152 778	10 934 211
Inventarier, verktyg och installationer	7	205 798	-
Summa materiella anläggningstillgångar		10 358 576	10 934 211
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i koncernföretag	8	100 000	100 000
Summa finansiella anläggningstillgångar		100 000	100 000
Summa anläggningstillgångar		10 458 576	11 034 211
Omsättningstillgångar			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		274 184	358 986
Fordringar hos koncernföretag		-	91 379
Övriga fordringar		295 993	960 757
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		471 356	749 281
Summa kortfristiga fordringar		1 041 533	2 160 403
Kortfristiga placeringar			
Övriga kortfristiga placeringar		492 821	492 821
Summa kortfristiga placeringar		492 821	492 821
Kassa och bank			
Kassa och bank		7 825 047	3 888 373
Summa kassa och bank		7 825 047	3 888 373
Summa omsättningstillgångar		9 359 401	6 541 597
SUMMA TILLGÅNGAR		19 817 977	17 575 808

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2019-12-31</i>	<i>2018-12-31</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>			
<i>Eget kapital vid räkenskapsårets början</i>		9 333 187	8 313 604
<i>Årets resultat</i>		2 226 647	1 019 584
Eget kapital vid räkenskapsårets slut		<u>11 559 834</u>	<u>9 333 188</u>
<i>Långfristiga skulder</i>			
<i>Övriga skulder till kreditinstitut</i>		<u>3 475 000</u>	<u>4 175 000</u>
<i>Summa långfristiga skulder</i>		<u>3 475 000</u>	<u>4 175 000</u>
<i>Kortfristiga skulder</i>			
<i>Övriga skulder till kreditinstitut</i>		600 000	500 000
<i>Leverantörsskulder</i>		832 889	1 123 856
<i>Skulder till koncernföretag</i>		693 816	-
<i>Övriga skulder</i>		778 823	795 651
<i>Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter</i>		<u>1 877 615</u>	<u>1 648 113</u>
<i>Summa kortfristiga skulder</i>		<u>4 783 143</u>	<u>4 067 620</u>
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		<u>19 817 977</u>	<u>17 575 808</u>

Noter

Belopp i kr om inget annat anges.

Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2016:10 Årsredovisning i mindre företag.

Som eget kapital vid årets början redovisas grundfond och balanserade vinstmedel samt avsättning för reparations- och investeringsfond.

Avskrivningsprinciper för anläggningstillgångar

Avskrivningar enligt plan baseras på ursprungliga anskaffningsvärden och beräknad nyttjandeperiod. Följande avskrivningstider tillämpas:

<i>Anläggningstillgångar</i>	<i>År</i>
Materiella anläggningstillgångar:	
-Byggnader	33
-Maskiner och andra tekniska anläggningar	1,3 och 5

Definition av nyckeltal

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, men före extraordinära intäkter och kostnader.

Soliditet

Eget kapital i förhållande till balansomslutningen.

Not 2 Nettoomsättning

	<i>2019-01-01- 2019-12-31</i>	<i>2018-01-01- 2018-12-31</i>
<i>Intäkter per väsentligt intäktslag</i>		
Statsbidrag, allmänt och särskilt	13 184 200	13 256 199
SPSM	2 361 220	2 305 439
Interkommunala bidrag	749 762	113 010
Region Norrbotten	515 532	511 164
Projektintäkter	1 468 170	1 993 296
Restaurang Minerva/Lagrotta	3 269 602	3 015 591
Kursgård Jägaren och Skytten	2 801 420	2 455 799
Uppdrag / Barents Hus AB	111 326	204 981
Övriga utbildningsintäkter	695 842	574 293
Summa	25 157 074	24 429 772

Not 3 Övriga rörelseintäkter

	2019-01-01- 2019-12-31	2018-01-01- 2018-12-31
AF lönebidrag	914 958	781 504
Övriga bidrag	-	668 698
Hyror	72 050	181 772
Övrigt	3 243	12 774
Summa	990 251	1 644 748

Not 4 Resultat från övriga finansiella anläggningstillgångar

	2019-01-01- 2019-12-31	2018-01-01- 2018-12-31
Utdelning dotterbolag	1 040 000	-
Utdelning övriga	22 138	12 100
Summa	1 062 138	12 100

Not 5 Anställda

Personal

	2019-01-01- 2019-12-31	2018-01-01- 2018-12-31
Medelantalet anställda		
Bolaget	36	39
Summa	36	39

Not 6 Byggnader och mark

	2019-12-31	2018-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	26 047 838	26 047 838
	26 047 838	26 047 838
Akkumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-15 113 627	-14 332 194
-Årets avskrivning enligt plan	-781 433	-781 433
	-15 895 060	-15 113 627
Redovisat värde vid årets slut	10 152 778	10 934 211

Not 7 Inventarier, verktyg och installationer

	2019-12-31	2018-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	1 797 623	1 797 623
-Nyanskaffningar	257 248	-
Vid årets slut	2 054 871	1 797 623
Akkumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-1 797 623	-1 797 623
-Årets avskrivning anskaffningsvärden	-51 450	-
Vid årets slut	-1 849 073	-1 797 623
Redovisat värde vid årets slut	205 798	-

h

Not 8 Andelar i koncernföretag

	2019-12-31	2018-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	100 000	100 000
Redovisat värde vid årets slut	100 000	100 000

Not 9 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser

Ställda säkerheter

	2019-12-31	2018-12-31
Fastighetsinteckning	7 500 000	7 500 000
Andra ställda säkerheter	500 000	500 000
Summa ställda säkerheter	8 000 000	8 000 000

Eventalförpliktelser

Inga

Inga

Underskrifter

Haparanda 2020-03-31


Barbro Wickman Parak
Styrelseordförande

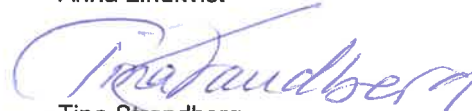

Marie Järvinen
Rektor


Voitto Visuri


Bengt Westman


Raimo Pärssinen


Anna Lindkvist


Tina Strandberg

Min revisionsberättelse har lämnats 2020-04-30


Tapio Kostet
Auktoriserad revisor



Revisionsberättelse

Till föreningsstämman i Svefi, Sverigefinska folkhögskolan, org. nr 997600-3021

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Svefi, Sverigefinska folkhögskolan för år 2019.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2019 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att föreningsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för föreningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Övriga upplysningar

Revisionen av årsredovisningen för år 2018 har utförts av en annan revisor som lämnat en revisionsberättelse daterad den 8 april 2019 med omodifierade uttalanden i Rapport om årsredovisningen.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upp-lyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av föreningens interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en förening inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Svefi, Sverigefinska folkhögskolan för år 2019 samt av förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust.



Jag tillstyrker att föreningsstämman disponerar vinsten enligt det presenterade förslaget och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust samt förvaltningen.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot föreningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av föreningens vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med stadgarna.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot föreningen, eller att ett förslag till dispositioner av föreningens vinst eller förlust inte är förenligt med stadgarna.

Som en del av en revision enligt god revisionsssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av föreningens vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för föreningens situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med stadgarna.

Haparanda den 30 april 2020

Tapio Kostet

Auktoriserad revisor

